



Brussels, 28 October 2015  
(OR. en, ro)

13382/15

---

**Interinstitutional File:  
2015/0211 (COD)**

---

ASIM 122  
COWEB 115  
CODEC 1411  
INST 367  
PARLNAT 113

**COVER NOTE**

---

From: Romanian Chamber of Deputies  
date of receipt: 23 October 2015  
To: General Secretariat of the Council  
No. prev. doc.: ST 11845/15, COM (2015) 452 final  
Subject: Proposal for a REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL establishing an EU common list of safe countries of origin for the purposes of Directive 2013/32/EU of the European Parliament and of the Council on common procedures for granting and withdrawing international protection, and amending Directive 2013/32/EU  
[doc. ST 11845/15 ASIM 81 COWEB 86 CODEC 1171 - COM (2015) 452 final]  
- Opinion<sup>1</sup> on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality

---

Delegations will find attached the above mentioned opinion of the Romanian Chamber of Deputies.

---

<sup>1</sup> Translation(s) of the opinion may be available on the Interparliamentary EU Information Exchange website (IPEX) at the following address: <http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/search.do>



## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

### CAMERA DEPUTAȚILOR HOTĂRÂRE

**privind aprobarea opiniei referitoare la propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de constituire a unei liste comune la nivelul UE a țărilor de origine sigure în sensul Directivei 2013/32/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind procedurile comune de acordare și retragere a protecției internaționale, precum și de modificare a Directivei 2013/32/UE  
COM(2015)452**

În temeiul prevederilor art. 67 și ale art. 148 din Constituția României, republicată, ale Legii nr. 373/2013 privind cooperarea dintre Parlament și Guvern în domeniul afacerilor europene și ale art. 160 - 185 din Regulamentul Camerei Deputaților, republicat,

**Camera Deputaților** adoptă prezenta hotărâre:

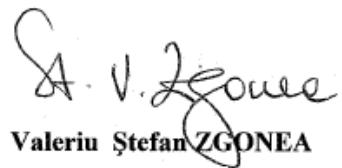
**Articol unic.** – Luând în considerare opinia nr. 4 c-19/612 adoptată de Comisia pentru afaceri europene, în ședința din 6.10.2015, Camera Deputaților

1. Ia act că noua „țară de origine sigură” este inclusă în legislația a 22 de state membre, deși doar 15 dintre statele membre o aplică în practică.
2. Constată că România nu are o listă națională a țărilor terțe sigure sau a țărilor sigure de origine. Situațiile se analizează de la caz la caz. Lista țărilor sigure de origine se adoptă prin ordin al ministrului afacerilor interne, la propunerea Inspectoratului General pentru Imigrări și pe baza criteriilor prevăzute în legislația națională. România este în plin proces de finalizare a alinierii legislației naționale cu *acquis*-ul UE. În acest context, noile prevederi legislative vor conține elemente legate de punerea în aplicare a noii de țară terță sigură și țară sigură de origine.
3. Ia act că Guvernul României susține documentul în forma sa actuală, considerând că adoptarea unei poziții comune la nivelul statelor membre UE cu privire la țările sigure de origine care urmează a fi incluse pe listele naționale este deosebit de oportună, întrucât ar permite crearea unei practici unitare la nivelul UE prin adoptarea de soluții similare pentru cazuri similare; de asemenea, transmite un semnal important pentru descurajarea abuzurilor la instituția azilului, dar și a mișcărilor secundare ale solicitanților de azil către state membre care au prevederi mai favorabile în acest sens, conducând astfel la reducerea unei presiuni suplimentare asupra sistemelor de azil din statele membre.
4. Ia act că, la momentul intrării în vigoare a propunerii de față, listele de țări de origine sigure desemnate de fiecare stat membru urmează a coexista cu lista comună vizată de această propunere.

5. Salută „posibilitatea de a adopta în viitor măsuri de armonizare suplimentare, care ar putea duce la eliminarea necesității existenței unor liste naționale ale țărilor de origine sigure [...]” pe baza raportului Comisiei Europene, după o perioadă de trei ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament.
  6. Ia act că propunerea de regulament nu va modifica criteriile enunțate în anexa I la Directiva 2013/32 (privind procedurile de azil) și nici definiția actelor de persecuție, prevăzută la art. 9 din Directiva 2011/95, ceea ce reduce semnificativ posibilitatea de a aduce contribuții la conținutul propunerii Uniunii, în scopul perfecționării sistemului țărilor de origine sigure.
  7. Salută posibilitatea ca solicitantul de protecție internațională să prezinte probe care să ateste că, deși țara din care provine este sigură, el personal nu se află în siguranță; remarcă totuși dificultatea de a se stabili realitatea unor astfel de susțineri și consideră că ar trebui prevăzute măsuri de sancționare a eventualelor abuzuri.
  8. Constată existența unui regim diferențiat între procedurile de includere și respectiv cele de suspendare sau eliminare din lista comună a unei țări, în condițiile în care procedura de includere se realizează în conformitate cu procedura legislativă ordinară, pe baza unei propunerii a Comisiei, iar suspendarea sau eliminarea unei țări terțe din lista comună ar urma să se facă prin adoptarea de Comisie a unui act delegat.
  9. Deși, în principiu susține împărtemicirea Comisiei Europene de a facilita aplicarea deciziilor Uniunii, prin acte delegate, recunoaște că este dificil să se stabilească criterii și să se probeze că într-adevăr s-a produs „schimbare bruscă a situației” unei țări.
  10. Admite viabilitatea obiectivului urmărit de propunerea de regulament – consolidarea aplicării dispozițiilor referitoare la țările de origine sigure prevăzute în Directiva 2013/32, în calitate de instrument esențial pentru facilitarea prelucrării rapide a cererilor care sunt susceptibile să fie nefondate.
  11. Salută intenția de facilitare a convergenței în privința aplicării procedurilor în materia azilului.
  12. Semnalază importanța realizării unui echilibru între caracterul accelerat al unei proceduri – drept consecință a prezumției induse prin desemnarea unei țări ca țară de origine sigură – și drepturile procedurale ale unui solicitant de protecție internațională.
  13. În privința incluziei statelor din Balcanii de vest și a Turciei în lista comună la nivelul UE a țărilor de origine sigure, ia act de necesitatea unei conformități inerente între perspectiva europeană a acestor țări și necesitatea respectării de către ele a criteriilor politice stabilite de Consiliul European de la Copenhaga (iunie 1993).
- Își exprimă îngrijorarea cu privire la faptul că în unele state din lista țărilor de origine sigure au fost înregistrate în continuare cazuri de discriminare sau violență împotriva anumitor persoane pe criterii etnice ori religioase sau din cauza opiniilor lor politice, precum și împotriva unor persoane care aparțin unor grupuri vulnerabile, jurnaliști și copii. Recomandă ca în cursul perioadei de preaderare să fie cu maximă atenție tratate aceste cazuri și să fie identificate cât mai rapid modalități de reducere a acestora, în mod special în cazul copiilor.
14. Consideră că sursele de informații, cuprinzând în special rapoartele anuale elaborate de Comisia Europeană privind progresele înregistrate de țările terțe desemnate drept țări candidate de către Consiliul European, rapoartele periodice din partea Serviciului European de Acțiune Externă și informațiile comunicate de statele membre, Biroul European de Sprijin pentru Azil, Înaltul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați, Consiliul Europei și alte organizații internaționale relevante, ar trebui să fie completate cu o analiză a riscurilor cu care aceste state se confruntă și după trecerea lor pe lista celor sigure.

Această hotărâre a fost adoptată de către Camera Deputaților în ședința din 21 octombrie 2015, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

**PREȘEDINTELE  
CAMEREI DEPUTAȚILOR**

  
Valeriu Stefan ZGONEA

București 21 octombrie 2015

Nr. 84.

---